

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 525/2011

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších zmien a doplnkov

### čl. I.

#### Zmluvné strany

##### Zmluvná strana I.:

Názov: **Mesto Šaľa**  
/sídlo /: Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa  
Zastúpené: Martin Alföldi, primátor mesta Šaľa  
IČO: 00306185  
DIČ: 2021024049 (nie je platcom DPH)  
Register: zapísané v Štatistickom registri Štatistického úradu SR  
Právna forma: samospráva  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Šaľa  
Číslo účtu: 6627849005/1111

a

##### Zmluvná strana II.:

Názov: **Občianske združenie COLOURS**  
Sídlo: SNP 16, 927 01 Šaľa  
Zastúpené: predsedom Ing. Deziderom Mészárosom  
Register: Register občianskych združení MV SR  
IČO: 37969251

### čl. II.

#### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je spolupráca pri organizovaní a realizácii COLOURFESTU:

- mesto a miesto : Šaľa, MsKS – Dom kultúry Šaľa
- dátum: 18.-20.11.2011

### čl. III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### Zmluvná strana I. zabezpečí - bezplatne:

- priestory Domu kultúry v Šali – sály, foyery, šatne
- personál v počte 4 osoby - 1 pokladníčka, 1 šatniarka a 2 technici
- filmy
- propagáciu na propagačných plochách mesta
- predaj vstupeniek, ktoré dodá Zmluvná strana II.

##### Zmluvná strana II. zabezpečí:

- uviesť Mesto Šaľa a MsKS ako spoluorganizátora
- hudobný program - účinkujúcich uvedených na propagačnom materiály COLOURFESTU a uhradí ich honoráre, výstavu fotografií, festivalovú Čajovňu, stánky nápojov a jedál rôznych národov
- dodať propagačné materiály a vstupenky
- odstránenie škôd na vlastné náklady, ak by počas uvedeného kultúrneho podujatia vznikli

- dodržanie zákazu fajčenia vo všetkých poskytnutých priestoroch
- dodržiavať bezpečnostné a protipožiarne predpisy
- vysporiadanie autorských práv v plnej výške

čl. IV.

#### Finančné podmienky

Zmluvná strana II. sa zaväzuje zaplatiť Zmluvnej strane I. 20 % z vybraného vstupného v hotovosti na mieste bezodkladne ihneď po realizácii podujatia na základe prehľadného vyúčtovania predaných vstupeniek.

čl. V.

#### Doba trvania zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - do 20.11.2011.

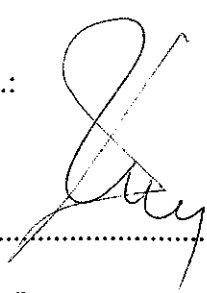
čl. VI.

#### Záverečné ustanovenia

1. Neposkytnutím plnenia v dohodnutom čase a rozsahu sa zmluva od počiatku ruší.
2. Pre zmluvné strany sú rozhodné ustanovenia dohodnuté v tejto zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ niektoré vzťahy založené touto zmluvou alebo s ňou súvisiace nie sú výslovne touto zmluvou upravené, budú sa riadiť Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú snažiť riešiť zmiernou cestou.
4. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých Zmluvná strana I. obdrží dve vyhotovenia a Zmluvná strana II. jedno vyhotovenie podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
5. Dodatky k tejto zmluve musia byť v písomnej forme so súhlasom zmluvných strán, podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu, ktorá obsahuje vážne a slobodné prejavy ich vôle prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a stáva sa účinnou nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle Mesta Šaľa.
8. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

V Šali dňa 9. 11. 2011

Zmluvná strana I.:



.....  
**Martin Alföldi**  
primátor mesta Šaľa



V Šali dňa 7. 11. 2011

Zmluvná strana II.:



.....  
**Ing. Dezider Mészáros**  
predseda OZ COLOURS